联合国 $S_{/PV.5891}$



安全理事会

第六十三年

临时逐字记录

第五八九一次会议

2008 年 5 月 13 日星期二下午 3 时举行 纽约

主席: 约翰•索沃斯爵士.........(大不列颠及北爱尔兰联合王国)

哥斯达黎加 魏斯勒德先生

克罗地亚.....维洛维奇先生

阿拉伯利比亚民众国 达巴希先生

俄罗斯联邦 多尔戈夫先生

美利坚合众国 哈利勒扎德先生

议程项目

秘书长关于苏丹的报告

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。



下午3时05分开会。

通过议程

议程通过。

秘书长关于苏丹的报告

主席(以英语发言): 我谨通知安理会,我收到了苏丹代表的来信,他在信中要求邀请他参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例,并征得安理会同意,我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条,邀请这位代表参加对该项目的审议,但无表决权。

没有人反对, 就这样决定。

应主席邀请,穆军默德先生(苏丹)在安理会议 席就座。

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议 其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的 谅解开会的。

在安全理事会成员磋商之后,我受权代表安理会 发表以下声明:

"安全理事会强烈谴责 5 月 10 日正义与平 等运动在乌姆杜尔曼对苏丹政府发动的袭击,并 敦促所有各方立即停止暴力,遵守其根据国际人 道主义法承担的义务,致力于和平解决所有未决 问题。

"安全理事会敦促所有各方力行克制,尤其 警告不得采取对平民进行报复的行动,或对该区 域稳定产生影响的行动。

"安全理事会重申所有各方亟需以建设性 方式全面参与政治进程。安全理事会呼吁该区域 各国履行它们在《达喀尔协定》中所作的承诺, 并开展合作,以期制止武装团体的活动及其以武 力夺权的企图。

"安全理事会强烈谴责一切以武力破坏稳 定的企图,并重申其对维护苏丹主权、统一、独 立和领土完整的承诺。"

本声明将作为安全理事会文件印发,文号为 S/PRST/2008/15。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午3时10分散会。

2 08-33740 (C)